



Machines robustes et fiables, avec une grande capacité de production.



Découvrir!



Accès au site web



Vidéo commerciale



Dépliant commercial

Avancement

Lave-vaisselle compacts.....	383
Lave-vaisselle modulaires.....	387
Accessoires	393

Prise d'eau:
Il est conseillé de brancher la machine à un prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm²
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm²

Dureté de l'eau:
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.

Avancement | Lave-vaisselle compacts concept



Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et de rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauteries métalliques.
- Portes à double paroi avec ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique située latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en

- groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
 - Lavage (50 ÷ 65 °C)
 - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 (en option)
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Système de lavage de grande puissance avec 4 branches supérieures de lavage et 4

- inférieures.
- 3 programmes de lavage : profond, moyen et haute capacité.
- Rinçage à double effet.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur fin de course est compris.

Équipement :

- 2 paniers base, CT-10
- 2 paniers pour les assiettes CP-16/18
- 1 panier pour les verres CV-16/105
- 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIER/S/H)			ZONES INTERNES (**)	CONSOMMATION DE AGUA (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
					PROFOND	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-120-L-HW	50	19048203	L	>50°	80	100	120		210	19,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048571										
CCO-120-R-HW	50	19048204	R	>50°	80	100	120	LP + A	210	19,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048573										
CCO-120-L-CW	50	19045325	L	<50°	80	100	120		210	28,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048217										
CCO-120-R-CW	50	19046527	R	<50°	80	100	120	LP + A	210	28,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19047158										

(*) Entrée des paniers :
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(**) Zones internes

 LP : Lavage principal.
 A : Rinçage à double effet.
 A-ECO : Rinçage à double ECO effet.

Avancement | Lave-vaisselle compacts concept



Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et de rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauteries métalliques.
- Portes à double paroi avec ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique située latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en

- groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
 - Lavage (50 ÷ 65 °C)
 - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 (en option)
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Système de lavage de grande puissance avec 4 branches supérieures de lavage et 4

- inférieures.
- 3 programmes de lavage : profond, moyen et haute capacité.
- Rinçage à double effet.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur fin de course est compris.

Équipement :

- 2 paniers base, CT-10
- 2 paniers pour les assiettes CP-16/18
- 1 panier pour les verres CV-16/105
- 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			ZONES INTERNES (**)	CONSOMMATION DE AGUA (L/H)	PUISSANCE ELECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
					PROFOND	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-160-L-HW	50	19048233	L	>50°	100	130	160		240	22,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048576										
CCO-160-R-HW	50	19048255	R	>50°	100	130	160		240	22,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048579										
CCO-160-L-CW	50	19048231	L	<50°	100	130	160		240	31,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048575										
CCO-160-R-CW	50	19048254	R	<50°	100	130	160		240	31,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048578										

(*) Entrée des paniers :
 L: Entrée par la partie Gauche de la machine.
 R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(**) Zones internes

 LP : Lavage principal.
 A : Rinçage à double effet.
 A-ECO : Rinçage à double ECO effet.

Lave-vaisselle compacts « Concept » version « ECO »-chauffage à gaz



Caractéristiques générales

- Les lave-vaisselle à avancement version ECO sont dotés d'un générateur externe d'eau chaude, avec chauffage à gaz, modèle GWB-40 (*).
- Le générateur remplace, dans le lave-vaisselle, le surchauffeur électrique de rinçage, ce qui entraîne une économie significative de consommation électrique.
- Compte tenu de la puissance de chauffage du générateur, le lave-vaisselle est prévu afin de pouvoir être installé dans des locaux avec un branchement d'eau froide.
- Le lave-vaisselle est pourvu d'une motopompe pour l'envoi de l'eau du générateur vers les gicleurs de rinçage.
- Le lave-vaisselle incorpore un régulateur de débit afin d'assurer une consommation d'eau constante.
- Le premier remplissage de la cuve de lavage du lave-vaisselle se réalise avec l'eau provenant du générateur, atteignant rapidement la température de régime.

	MODÈLE	HZ.	CODE (#)	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			ZONES INTERNES (**)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	PUISSANCE GAZ (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
						PROFOND	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ						
	CCO-120-L-ECO	50	19046991	L	<50°	80	100	120		210	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
		60	19048572											
	CCO-120-R-ECO	50	19046990	R	<50°	80	100	120		210	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
		60	19048574											
	CCO-160-L-ECO	50	19048253	L	<50°	100	130	160		240	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
		60	19048577											
	CCO-160-R-ECO	50	19048256	R	<50°	100	130	160		240	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
		60	19048580											

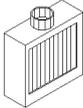
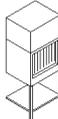
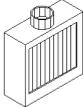
(#) Note sur les codes
Dans la commande, il faut ajouter au code de la machine le code du générateur GWB-40, selon le type de gaz et la fréquence électrique (voir tableau sur la page suivante), compris dans le prix.

(*) Entrée des paniers :
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(**) Zones internes
 LP : Lavage principal.
 A-ECO : Rinçage à double effet.

Modules complémentaires pour les lave-vaisselle à avancement compacts

Options de montage en usine sur commande

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
 AS-260	19048568	PARE-JETS (ENTRÉE) Avec emboîtement pour la connexion de l'extracteur de vapeurs. Doté de rideaux séparateurs. Comprend un élément de protection extra anti-coincement. Pour placer au début du tunnel. Installation recommandée.	-	L = 260 mm	-
 CDT-600	19046516	TUNNEL DE SÉCHAGE Élément supplémentaire avec un boîtier et des résistances de 9 kW et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	9,55	600x790x1.930	-
 CRS-600	19048639	RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE Recommandé pour des modèles avec une entrée d'eau froide (CW) Aspire la vapeur générée à l'intérieur du tunnel et envoie l'eau condensée dans la cuve de la machine, en augmentant la température d'eau de 15/18°C à 35/40°C. Permet d'économiser jusqu'à 3 kW-h. Recommandé pour des lave-vaisselle avec une entrée d'eau froide et des températures ne dépassant pas les 25°C. Son installation ne convient pas sur des machines avec une entrée d'eau chaude, ni sur des modèles ECO avec chauffage de l'eau de rinçage dans le générateur GWB-40. Module avec un système d'avancement inclus. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	0,75	600x790x1.930	-
 ASE-260	19076633	PARE-JETS (SORTIE) Avec emboîtement pour la connexion de l'extracteur de vapeurs. Doté de rideaux séparateurs. Comprend un élément de protection extra anti-coincement. Il peut être situé à la fin du tunnel.	-	L = 260 mm	-

Transformations à autres tensions

TENSION	DESCRIPTION	€
Supplement MARINE	Transformation tension pour bateaux (440 V - 60 Hz)	-
Supplement 230 V 3 ~	Transformation tension tri-phasé sans neutre - 230 V 3 ~	-

Avancement | Lave-vaisselle modulaires Concept



Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauterie mécanique.
- Portes à double paroi à ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour

- nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
 - Lavage (50 ÷ 65 °C)
 - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 de série.
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Module de prélavage avec 3 branches de lavage supérieures et 3 inférieures.
- Modules de lavage de grande puissance avec 5 branches supérieures de lavage et 5 inférieures.
- 3 programmes de lavage : intensif

- (DIN10534), moyen et haute capacité.
- Rinçage et pré-rinçage, les deux à double effet, sur les modèles 180, 225 et 270.
- Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet sur le modèle 320.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur de fin de course est compris.

Équipement :
 2 paniers base, CT-10
 2 paniers pour les assiettes CP-16/18
 1 panier pour les verres CV-16/105
 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			MODULES COMPOSITION (**)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
					INTENSIF	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-180-L-HW	50	19048582	L	>50°	90	135	180		210	25,7	1.750 x 790 x 1.550	-
60	19048583	R										
CCO-180-R-HW	50	19048587	R	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
60	19048588	L										
CCO-180-L-CW	50	19047209	L	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
60	19048581	R										
CCO-180-R-CW	50	19047164	R	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
60	19051473	L										
CCO-225-L-HW	50	19048595	L	>50°	125	175	225		210	35,9	2.360 x 790 x 1.550	-
60	19048596	R										
CCO-225-R-HW	50	19048212	R	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
60	19048600	L										
CCO-225-L-CW	50	19048119	L	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
60	19048594	R										
CCO-225-R-CW	50	19048120	R	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
60	19048599	L										

(*) Entrée des paniers :

L: Entrée par la partie Gauche de la machine.

R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(**) COMPOSITION DES MODULES

Les schémas et composition indiqués correspondent toujours à la version avec entrée par la gauche.

- AS-260: Supplément anti-éclaboussures
- PL3: Prélavage à l'eau froide
- PL5: Premier lavage à l'eau froide
- L5: Premier lavage à l'eau chaude
- LP: Lavage principal
- DA: Rinçage et pré-rinçage à double effet
- TA: Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet

Avancement | Lave-vaisselle modulaires Concept



Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauterie mécanique.
- Portes à double paroi à ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour

- nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
 - Lavage (50 ÷ 65 °C)
 - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur les parquets AS-260 de série.
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Module de pré-lavage avec 3 branches de lavage supérieures et 3 inférieures.
- Modules de lavage de grande puissance avec 5 branches supérieures de lavage et 5 inférieures.
- 3 programmes de lavage : intensif

- (DIN10534), moyen et haute capacité.
- Rinçage et pré-rinçage, les deux à double effet, sur les modèles 180, 225 et 270.
- Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet sur le modèle 320.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur de fin de course est compris.

Équipement :
 2 paniers base, CT-10
 2 paniers pour les assiettes CP-16/18
 1 panier pour les verres CV-16/105
 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			MODULES COMPOSITION (**)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	PUISSANCE ELECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
					INTENSIF	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-270-L-HW	50	19048608	L	>50°	140	205	270		240	39,9	2.660 x 790 x 1.550	-
CCO-270-R-HW	50	19048614	R	>50°	140	205	270		240	39,9	2.660 x 790 x 1.550	-
CCO-270-L-CW	50	19048606	L	<50°	140	205	270		240	48,9	2.660 x 790 x 1.550	-
CCO-270-R-CW	50	19048612	R	<50°	140	205	270		240	48,9	2.660 x 790 x 1.550	-
CCO-320-L-HW	50	19048621	L	>50°	170	245	320		240	47,1	3.260 x 790 x 1.550	-
CCO-320-R-HW	50	19048630	R	>50°	170	245	320		240	47,1	3.260 x 790 x 1.550	-
CCO-320-L-CW	50	19048618	L	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
CCO-320-R-CW	50	19048627	R	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-

(*) Entrée des paniers :
 L: Entrée par la partie Gauche de la machine.
 R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(**) COMPOSITION DES MODULES
 Les schémas et composition indiqués correspondent toujours à la version avec entrée par la gauche.

- AS-260 Supplément anti-éclaboussures
- PL3 Pré-lavage à l'eau froide
- PL5 Premier lavage à l'eau froide
- L5 Premier lavage à l'eau chaude
- LP Lavage principal
- DA Rinçage et pré-rinçage à double effet
- TA Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet

Lave-vaisselle modulaires « Concept » version « ECO » »-Chauffage à gaz



Caractéristiques spécifiques

- Les lave-vaisselle à avancement version ECO sont dotés d'un générateur externe d'eau chaude, avec chauffage à gaz, modèle GWB-40 (*).
- Le générateur remplace le surchauffeur électrique de rinçage dans le lave-vaisselle, ce qui entraîne une économie de consommation électrique.
- Compte tenu de la puissance de chauffage du générateur, le lave-vaisselle est prévu afin de pouvoir être installé dans des locaux avec un branchement d'eau froide.
- Le lave-vaisselle est pourvu d'une motopompe pour l'envoi de l'eau du générateur vers le circuit de rinçage.
- Le lave-vaisselle incorpore un régulateur de débit afin d'assurer une consommation d'eau constante.
- Le premier remplissage de la cuve de lavage du lave-vaisselle se réalise avec l'eau provenant aussi bien du générateur que de la valve électrolytique de remplissage.

MODÈLE	HZ.	CODE (*)	ENTRÉE	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			MODULES COMPOSITION (#)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	POT. ÉLECTRIQUE (kW)	PUIS. À GAZ (kW)	DIMENSIONS (MM)	€
					INTENSIF	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ						
CCO-180-L-ECO	50	19048584	L	<50°	90	135	180		210	19,7	48	1.750 x 790 x 1.550	-
CCO-180-R-ECO	60	19048586	R										
CCO-225-L-ECO	50	19048597	L	<50°	125	175	225		210	20,9	48	2.360 x 790 x 1.550	-
CCO-225-R-ECO	60	19048598	R										
CCO-270-L-ECO	50	19048602	L	<50°	140	205	270		240	21,9	48	2.660 x 790 x 1.550	-
CCO-270-R-ECO	60	19048603	R										
CCO-320-L-ECO	50	19048610	L	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
CCO-320-R-ECO	60	19048611	R										
CCO-320-L-ECO	50	19048624	L	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
CCO-320-R-ECO	60	19048626	R										
CCO-320-L-ECO	50	19048633	L	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
CCO-320-R-ECO	60	19048636	R										

(#) Note sur les codes
Dans la commande, il faut ajouter le code du générateur GWB-40 au code de la machine, selon le type de gaz et la fréquence électrique (voir tableau à la page suivante), compris dans le prix.

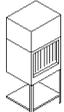
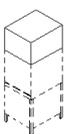
(*) Entrée des paniers :
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(**) COMPOSITION DES MODULES
Les schémas et composition indiqués correspondent toujours à la version avec entrée par la gauche.

	AS-260	Pare-jets
	PL3	Prélavage à l'eau froide
	PL5	Premier lavage à l'eau froide
	L5	Premier lavage à l'eau chaude
	LP	Lavage principal
	DA	Rinçage et pré-rinçage à double effet
	TA	Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet

Modules complémentaires pour lave-vaisselle à avancement modulaires

Options de montage en usine sur commande

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
 CDT-600	19046516	TUNNEL DE SÉCHAGE Spécial pour les modèles modulaires 180 et 225. Module supplémentaire avec boîtier et résistances de 9 kW, et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	9,55	600x790x1.930	-
 CDT-800	19047215	TUNNEL DE SÉCHAGE EXTRA Spécial pour les modèles modulaires 270 et 320. Module supplémentaire avec boîtier et résistances de 13,5 kW, et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 1,1 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	14,6	800x790x1.930	-
 (#) CRS-700-I CRS-700-D	19056031 19048641	RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE SUPÉRIEUR Recommandé pour les modèles avec une entrée d'eau froide (CW) Recommandé pour les modèles avec une entrée d'eau froide (CW). Aspire la vapeur générée à l'intérieur du tunnel et envoie l'eau condensée à la cuve de la machine, en augmentant la température de l'eau de 15/18°C à 35/40°C. Permet d'économiser jusqu'à 3 kW-h. Il se place sur la partie haute du lave-vaisselle. N'augmente pas la longueur. Recommandé pour les lave-vaisselle avec une entrée d'eau froide (CW) avec des températures ne dépassant pas 25°C. Son installation ne convient pas sur des machines avec une entrée d'eau chaude, ni sur des modèles ECO avec chauffage de l'eau de rinçage dans le générateur GWB-40.	0,55	600x790x500	-
 ASE-260	19076633	PARE-JETS (SORTIE) Avec emboîtement pour la connexion de l'extracteur de vapeurs. Doté de rideaux séparateurs. Comprend un élément de protection extra anti-coincement. Installation de série à l'entrée des lave-vaisselle modulaires, il peut être situé également à la fin du tunnel.	-	L = 260 mm	-
			(*)	Entrée des paniers :	
			L:	Entrée par la partie Gauche de la machine.	
			R:	Entrée par la partie Droite de la machine.	

Transformations à autres tensions

TENSION	DESCRIPTION	€
Supplement MARINE	Transformation tension pour bateaux (440 V - 60 Hz)	-
Supplement 230 V 3 ~	Transformation tension tri-phasé sans neutre - 230 V 3 ~	-



Résumé des caractéristiques des différents modules

Tableau de modules qui peuvent faire partie de la composition des trains d'avancement modulaires.

La composition des différents modèles est indiquée sur les pages précédentes.

MODULE		CCO-120	CCO-160	CCO-180	CCO-225	CCO-270	CCO-320
Pare-jets + anti-coincement à l'entrée	AS-260	☒	☒	☒	☒	☒	☒
Prélavage	PL3	-	-	-	☒	-	☒
Prélavage intense	PL5	-	-	-	-	☒	-
Premier lavage	L5	-	-	-	-	-	☒
Lavage principal	LP	☒	☒	☒	☒	☒	☒
Rinçage à double effet	A	☒	☒	-	-	-	-
Rinçage à double effet ECO rinse	A-ECO	☒	☒	-	-	-	-
Prérinçage à double effet + Rinçage à double effet	DA	-	-	☒	☒	☒	-
Prérinçage à double effet + Rinçage à double effet ECO rinse	DA-ECO	-	-	☒	☒	☒	-
Prérinçage à triple effet + Rinçage à double effet	TA	-	-	-	-	-	☒
Prérinçage à triple effet + Rinçage à double effet ECO rinse	DA / TA-ECO	-	-	-	-	-	☒
Module de Séchage 600	CDT-600	☒	☒	☒	☒	-	-
Module de Séchage 800	CDT-800	-	-	-	-	☒	☒
Récupérateur d'énergie pour modèles compacts	CRS-600	☒	☒	-	-	-	-
Récupérateur d'énergie pour lave-vaisselle modulaires	CRS-700	-	-	☒	☒	☒	☒
Supplément anti-éclaboussures à la sortie	AS-260	☒	☒	☒	☒	☒	☒

Tous les appareils modulaires de série sont dotés à l'entrée d'un module anti-éclaboussures AS-260, de 260 mm de longueur.

Ce module est préparé pour connecter un extracteur extérieur.

En option, il est possible de le demander également comme supplément afin de le placer à la sortie de la machine.

Les tunnels de séchage CDT se placent à la sortie de l'appareil. La longueur totale augmente donc de 600 ou 800 mm (selon le modèle de tunnel de séchage installé). Sur les modèles 270 et 320, le tunnel de séchage qui doit être installé est l'extra CDT-800.

Le récupérateur d'énergie CRS-700 doit se placer au-dessus des lave-vaisselle modulaires, et la longueur totale n'est pas augmentée.

Recommandé pour les lave-vaisselle avec une entrée d'eau froide (CW) avec des températures ne dépassant pas 25°C.

Son installation ne convient pas sur des machines avec une entrée d'eau chaude, ni sur des modèles ECO avec chauffage de l'eau de rinçage dans le générateur GWB-40.

Cet accessoire a pour mission de recueillir les vapeurs de l'intérieur du lave-vaisselle et, après un processus de condensation, il envoie cette eau (qui est très chaude) au système de rinçage, ce qui élève la température moyenne dans ce processus, nécessitant moins d'apport d'énergie électrique et contribuant à une économie notable énergétique et financière (autour de 3 kW-h).

Tableau résumé des caractéristiques pour lave-vaisselle à avancement

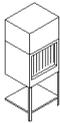
	cco-120	cco-160	cco-180	cco-225	cco-270	cco-320
VITESSES	3	3	3	3	3	3
PRODUCTION (paniers/h)						
Programme de lavage profond	80	100	-	-	-	-
Programme intensif (DIN-10534)	-	-	90	125	140	170
Programme moyen	100	130	135	175	225	245
Programme haute capacité	120	160	180	225	270	320
PRÉLAVAGE PL3,PL5						
Capacité cuve (l)	-	-	-	60	100	60
Puissance pompe (kW)	-	-	-	1,2	2,2	1,2
LAVAGE L5, LP						
Capacité cuve (l)	50	50	100	100	100	200
Température (°C)	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65
Puissance chauffage (kW)	9	9	12	12	12	18
Puissance pompe (kW)	1,2	1,2	2,2	2,2	2,2	4,4
PRÉRINÇAGE DA, TA						
Capacité cuve (l)	-	-	15	15	15	15
Température (°C)	-	-	70	70	70	70
Puissance chauffage (kW)	-	-	5	5	5	5
Puissance pompe (kW)	-	-	0,26	0,26	0,26	0,26
RINÇAGE						
Capacité du surchauffeur (l)	21	21	21	21	21	21
Température (°C)	80-85	80-85	80-85	80-85	80-85	80-85
Puissance chauffage (kW)						
CW	27	30	27	24	27	27
CW avec récupérateur	24	27	24	21	24	24
HW	18	21	18	15	18	18
ECO	-	-	-	-	-	-
Puissance pompe de rinçage ECO rinse (kW)	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26
CONSOMMATION D'EAU 1						
(l/h)	210	240	210	210	240	240
(l/panier)	1,75	1,5	1,17	0,93	0,89	0,75
CONNEXION STANDARD						
Type de connexion (d'usine)	ALT.	ALT.	ALT.	SIM.	SIM.	SIM.
Voltage 2	400 V /3N ~ / 50 - 60Hz					
PUISSANCE TOTALE (kW)						
CW	28,5	31,5	34,7	44,9	48,9	56,1
CW avec récupérateur	26,2	29,2	32,3	42,5	46,5	53,7
HW	19,5	22,5	25,7	35,9	39,9	47,1
ECO	10,7	10,7	19,7	20,9	21,9	29,1
ECO gaz booster (gaz kW)	38	38	38	38	38	38
LARGEUR (mm)	1180	1180	1750	2360	2660	3260
Standard	1180	1180	1500	2100	2400	3000
Avec module d'entrée	1440	1440	1760	2360	2660	3260
Avec module de séchage	1780	1780	2100	2700	3200	3800
FOND (mm)	790	790	790	790	790	790
HAUTEUR (mm) 3	1550	1550	1550	1550	1550	1550
Standard	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610
Avec séchage	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920
Avec récupérateur	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020
Avec porte ouverte	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930
HAUTEUR DE TRAVAIL (mm)	850-900	850-900	850-900	850-900	850-900	850-900
HAUTEUR UTILE D'ENTRÉE (mm)	390	390	390	390	390	390
LARGEUR DE PASSAGE (mm)	510	510	510	510	510	510
POIDS (kg)						
Net	211	211	259	381	434	556
Brut	305	305	382	556	628	792
CONNEXION D'EAU						
Pression de travail	2 - 4 bares					
Type de connexion	3/4" GAS					
Temp. Eau chaude	50 °C - 60 °C					
Temp. Eau froide	15 °C - 50 °C					

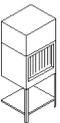
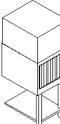
1-Information non obligatoire. La consommation pourrait varier en fonction des caractéristiques de l'installation

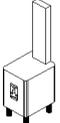
2-Tension standard : 400 V 3+N - Pour d'autres tensions ou options, consulter Fagor Industrial

3-Les pieds réglables permettent d'ajuster la hauteur en élevant la machine jusqu'à 60 mm

Kits et accessoires pour machines déjà fabriquées

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
 CDT-600	19056095	TUNNEL DE SÉCHAGE Élément supplémentaire avec un boîtier et des résistances de 9 kW et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	9,55	600x790x1.930	-

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
 CDT-600	19056095	TUNNEL DE SÉCHAGE Élément supplémentaire avec un boîtier et des résistances de 9 kW et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	9,55	600x790x1.930	-
 CDT-800	19056098	EXTRA DRYING TUNNEL Specially for modular models 270 and 320. Supplementary element with 13.5 kW heating element box and upper fan for drying of the dishes with 1.1 kW motor. Module with conveyance system included, for placement at the end of the machine. With separator curtains. Bottom shelf.	14,6	800x790x1.930	-

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (MM)	€
 GWB-40	LPG 50 Hz - 19011596 LPG 60 Hz - 19044808 GN 50 Hz - 19038585 GN 60 Hz - 19044809	GÉNÉRATEUR D'EAU CHAUDE À GAZ Brûleur à tirage forcé et double soupape de sécurité. Contrôle électronique de la température et des niveaux d'eau. Décalcification automatique. Vidange automatique du réservoir.	40,00	432x548x770	-

Tables de pré-lavage pour lave-vaisselle à avancement



Caractéristiques générales

- Fabriquées pour être assemblées aux lave-vaisselle à avancement compacts et modulaires.

MODÈLE	CODE	SITUATION DE LA TABLE	CARACTÉRISTIQUES DOTATION	DIMENSIONS (MM)	€
 MLB-1200 LM-D	19006097	R	- Dosseret - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
 MLB-1200 LM-I	19006096	L	- Dosseret - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
 MLB-1200 ECO/LM-D	19006099	R	- Dosseret - Rayon - Guides pour paniers - Découpe pour cheminée	1.200x800x900	-
 MLB-1200 ECO/LM-I	19006098	L	- Dosseret - Rayon - Guides pour paniers - Découpe pour cheminée	1.200x800x900	-
 MFDB-1200 LM-D	19006104	R	- Dosseret - Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
 MFDB-1200 LM-I	19006105	L	- Dosseret - Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
 MFDB-1500 LM-D	19006404	R	- Dosseret - Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.500x800x900	-
 MFDB-1500 LM-I	19006405	L	- Dosseret - Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.500x800x900	-

Tables de tri



Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Tables de tri centrales accessibles des deux côtés.
- Plateau à 850 mm d'hauteur, avec bord.
- Vide-déchets avec collerette anti-chocs.
- Etagère en acier inoxydable avec double pli pour recevoir les paniers 500 x 500, à 400 mm d'hauteur sur le plateau, avec barre longitudinale support paniers.
- Pieds réglables en hauteur.

MODÈLE	CODE	DIMENSIONS RAYON (MM)	CAPACITÉ DU RAYON (PANIERS)	DIMENSIONS (MM)	€
 MD3C	19006410	1.530x600	3	1.600x800x1.450	-
 MD4C	19006509	2.030x600	4	2.100x800x1.450	-

Tables de prélavage et tri pour lave-vaisselle à avancement



Table MFDH-1800 LM-I, avec plonge, douchette, trou vide-déchets, dossier, et guides pour paniers.

Caractéristiques générales

- Fabriquées pour être assemblées aux lave-vaisselle à avancement compactes et modulaires.

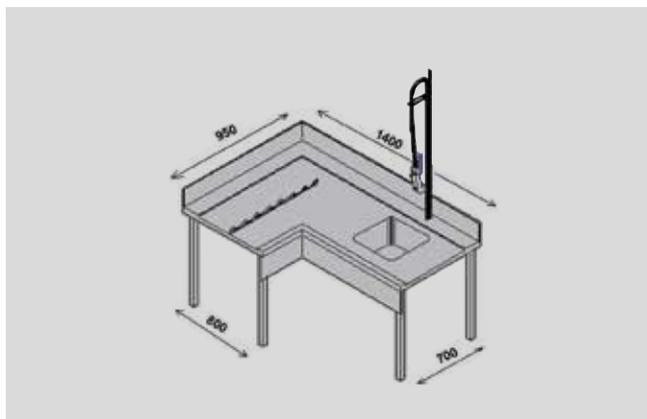
- Dossier et trou vide-déchets dans tous les modèles.

- Trou vide-déchets.

- Espace sous la table pour la poubelle à déchets.

MODÈLE	CODE	SITUATION DE LA TABLE	LOGEMENT POUBELLE	CARACTERISTIQUES	DIMENSIONS (MM)	€
 MLH-1200 LM-D	19006100	R	OUVERT	- Rayon	1.200x800x900	-
 MLH-1200 LM-I	19006101	L				
 MLP-1200 LM-D	19006102	R	PORTE	- Rayon	1.200x800x900	-
 MLP-1200 LM-I	19006103	L				
 MFDH-1200 LM-D	19006106	R	OUVERT	- Plonge - Douchette - Rayon	1.200x800x900	-
 MFDH-1200 LM-I	19006107	L				
 MFDP-1200 LM-D	19006108	R	PORTE	- Plonge - Douchette - Rayon	1.200x800x900	-
 MFDP-1200 LM-I	19006109	L				
 MFDH-1500 LM-D	19006408	R	OUVERT	- Plonge - Douchette - Rayon	1.500x800x900	-
 MFDH-1500 LM-I	19006407	L				
 MFDP-1500 LM-D	19006409	R	PORTE	- Plonge - Douchette - Rayon	1.500x800x900	-
 MFDP-1500 LM-I	19006406	L				
 MFDH-1800 LM-D	19006506	R	OUVERT	- Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.800x800x900	-
 MFDH-1800 LM-I	19006507	L				
 MFDP-1800 LM-D	19006508	R	PORTE	- Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.800x800x900	-
 MFDP-1800 LM-I	19006505	L				

Tables de prélavage avec chargeur en angle incorporé



Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Avec dossier.
- Munies de douchette.
- Tables avec système de chargeur en angle incorporé, pour être branchés à l'avancement de la machine.

MODÈLE	CODE	SITUATION DE LA TABLE	CARACTERISTIQUES DOTATION	DIMENSIONS (MM)	€
 MCFD-1000 D	19006350	R	- Dossieret - Plonge - Douchette	1.400x950x900	-
 MCFD-1000 I	19006351	L			

Tables de prélavage avec chargeur en angle incorporé



Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Tables avec système de chargeur en angle incorporé, pour être branchés à l'avancement de la machine.

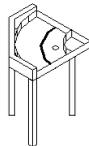
MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	DIMENSIONS (MM)	€
 E-90-I	19004789	CHARGEUR EN ANGLE À GAUCHE Pour adapter aux modèles avec entrée a gauche avec sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-I-CV	19004792	CHARGEUR EN ANGLE À GAUCHE Pour adapter aux modèles avec entrée a gauche sans sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-D	19004790	CHARGEUR EN ANGLE À DROITE Pour adapter aux modèles avec entrée a droite avec sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-D-CV	19004791	CHARGEUR EN ANGLE À DROITE Pour adapter aux modèles avec entrée a droite sans sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-

Courbes automatisées de sortie



Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Pour être branchés à l'avancement de la machine.

MODÈLE	CODE	PLACEMENT SORTIE	DESCRIPTION	DIMENSIONS (MM)	€	
180-I-TS	19004788	L	COURBE AUTOMATISÉE 180° A GAUCHE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x1.442x900	-	
	180-I	L	COURBE AUTOMATISÉE 180° A GAUCHE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x1.442x900	-	
	180-D-TS	19004797	R	COURBE AUTOMATISÉE 180° A DROITE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x1.442x900	-
180-D	19004787	R	COURBE AUTOMATISÉE 180° A DROITE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x1.442x900	-	
	90-I-TS	L	COURBE AUTOMATISÉE 90° A GAUCHE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x778x900	-	
	90-I	L	COURBE AUTOMATISÉE 90° A GAUCHE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x778x900	-	
	90-D-TS	19004796	R	COURBE AUTOMATISÉE 90° A DROITE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x778x900	-
	90-D	19004793	R	COURBE AUTOMATISÉE 90° A DROITE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x778x900	-

Éléments à rouleaux



Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Rouleaux fabriqués en ABS, diamètre Ø 40 mm.
- Facile nettoyage.
- Trou pour la vidange avec bouchon.
- Pieds réglables.
- On peut assembler avec les courbes automatisées.

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	CAPACITÉ (PANIERS)	DIMENSIONS (MM)	€
	MR2C	Table à rouleaux	2	1.150x630x870	-
	MR3C	Table à rouleaux	3	1.660x630x870	-
	MR4C	Table à rouleaux	4	2.170x630x870	-

